

# Karta charakterystyki

Przygotowana 21-02-2024  
Aktualizacja: (data) -  
Wersja karty 1.0

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwę handlową: eTCP Touch-Up Pen  
Numer produktu: -

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

#### Zalecane zastosowania:

Środek do pielęgnacji powierzchni.

#### Zastosowania odradzone:

Stosować wyłącznie zgodnie z powyższym opisem. Inne zastosowania wymagają konsultacji z dostawcą.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

#### Nazwa i adres firmy:

Ditrimex ApS  
Sverigesvej 9  
DK-8700 Horsens  
+45 2672 2288

#### Osoba kontaktowa i Adres email:

info@ditrimex.com

#### Karta charakterystyki została przygotowana i zatwierdzona przez:

Mediator A/S, Centervej 2, DK-6000 Kolding. Konsultant: MKH

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer alarmowy: 112  
Centrum Informacji Toksykologicznej: 22 619 66 54

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z rozporządzeniem CLP 1272/2008 produkt nie jest objęty obowiązkiem oznakowania.

### 2.2. Elementy oznakowania

-

#### Hasło ostrzegawcze:

-

Zawiera Chromium Hydroxide Sulphate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. (EUH 208)

### 2.3. Inne zagrożenia

-

#### Inne oznakowanie:

-

#### Inne

-

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1./3.2. Substancje/ Mieszaniny

NAZWA	Index-nr. / Nr- rej.-REACH	CAS-nr.	EF-nr.	CLP-KLASYFIKACJA	Wagi/Wa gi %	Zauw ażyc
Chromium Hydroxide Sulphate	- / 01-2120761005- 64-xxxx	12336-95-7	235-595-8	Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1;H317, Eye Irrit. 2;H319, Aquatic Chronic 3;H412	< 1	-
Potassium hexafluorozirconate	- / 01-2119978269- 18-xxxx	16923-95-8	240-985-6	Acute Tox. 3;H301, Eye Dam. 1;H318	< 1	-

Pełne sformułowanie zwrotów ryzyka znajduje się w sekcja 16.

# Karta charakterystyki

---

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

---

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### **Wdychanie:**

W razie dyskomfortu: Wyjść na świeże powietrze.

W przypadku utrzymujących się dolegliwości zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Połknięcie:**

Wypłukać dokładnie usta i wypić 1-2 szklanki wody małymi łykami.

W przypadku wystąpienia dolegliwości zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Kontakt ze skórą:**

Zdjąć skażoną odzież.

Dokładnie przemyć skórę wodą i kontynuować przemywanie przez dłuższy czas.

W przypadku wystąpienia dolegliwości zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Kontakt z oczami:**

Przemywać wodą (najlepiej używając natrysku do przemywania oczu) aż do ustąpienia podrażnienia. Jeśli objawy nie ustępują, zwrócić się o pomoc do lekarza.

#### **Inne informacje:**

Podczas wizyty (u) lekarza pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Może powodować lekkie podrażnienie skóry i oczu.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Pokazać niniejszą kartę charakterystyki substancji lekarzowi lub pracownikom pogotowia.

---

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

---

### 5.1. Środki gaśnicze

W otoczeniu pożaru:

Gasić proszkiem gaśniczym, pianą, dwutlenkiem węgla lub mgłą wodną.

Nie stosować strumienia wody, ponieważ może to spowodować rozprzestrzenienie się pożaru.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkt nie jest bezpośrednio palny. Unikać wdychania oparów i dymów - wyjść na świeże powietrze.

W warunkach pożaru tworzą się niebezpieczne opary.

Narażenie na produkty rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W przypadku ryzyka narażenia na kontakt z oparami lub gazami spalinowymi, należy nosić zintegrowany aparat oddechowy.

Strażacy powinni stosować odpowiedni sprzęt zabezpieczający.

---

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

---

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Informacje dotyczące sprzętu ochrony osobistej podano w sekcja 8.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać niepotrzebnych zrzutów do środowiska.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać lub wchłonąć rozlany produkt przy użyciu piasku lub innego absorbującego materiału i umieścić w odpowiednich pojemnikach na odpady.

Niewielką ilość rozlanej cieczy wytrzeć ściereką.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące sprzętu ochrony osobistej podano w sekcja 8.

Instrukcje dotyczące usuwania odpadów zamieszczono w sekcja 13.

# Karta charakterystyki

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

W celu uzyskania informacji na temat środków ostrożności związanych z użyciem produktu i środków ochrony indywidualnej zob. sekcja 8.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Produkt powinien być przechowywany w sposób bezpieczny, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie powinien być przechowywany razem z żywnością, paszami dla zwierząt, lekami itp.

Przechowywać w szczelnie zamkniętym oryginalnym opakowaniu.

Przechowywać w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz wniosek, sekcja 1.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czy

NAZWA	NDS mg/m <sup>3</sup>	NDSch mg/m <sup>3</sup>	NDSP mg/m <sup>3</sup>	Zauważyć
Chrom metaliczny	0,5	-	-	-
Związki chromu(II) - w przeliczeniu na Cr(II)				
Związki chromu(III) - w przeliczeniu na Cr(III)				
Cyrkon i jego związki - 5		10	-	-
Fluor	0,05	0,4	-	-

#### Wartość-DNEL/PNEC:

##### DNEL Chromium hydroxide sulphate

	Pracownicy	Konsumenci
Doustnie - Przewlekłe Ogólnoustrojowe	-	150 µg/kg bw/day

##### DNEL Dipotassium hexafluorozirconate

	Pracownicy	Konsumenci
Wziewnie - Przewlekłe Ogólnoustrojowe	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Wziewnie - Ostre Ogólnoustrojowe	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Wziewnie - Przewlekłe Miejscowe	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Naskórnice - Przewlekłe Ogólnoustrojowe	89 mg/kg bw/day	44,5 mg/kg bw/day
Naskórnice - Ostre Ogólnoustrojowe	89 mg/kg bw/day	44,5 mg/kg bw/day

##### PNEC Chromium hydroxide sulphate

Woda słodka	60 µg/L
Intermittent releases (Woda słodka)	60 µg/L
Woda morska	6 µg/L
Intermittent releases (Woda morska)	6 µg/L

##### PNEC Dipotassium hexafluorozirconate

Woda słodka	0,163 mg/L
Intermittent releases (Woda słodka)	0,107 mg/L
Woda morska	0,163 mg/L
Gleba	22,5 mg/kg soil dw

### 8.2. Kontrola narażenia

Nie ma scenariusza narażenia dla tego produktu.

#### Stosowne techniczne środki kontroli:

Należy nosić wymienione poniżej sprzęty ochrony osobistej.

Myć ręce przed przerwą, przed skorzystaniem z toalety i pod koniec pracy.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

# Karta charakterystyki

## Osobiste wyposażenie ochronne:



### Ochronę dróg oddechowych:

Zwykle niewymagane.

### Ochronę rąk:

Nosić rękawice ochronne wykonane z kauczuku nitylowego (> 0,11 mm). Nosić rękawice muszą spełniać wymagania normy EN 374.  
Czas przenikania: > 120 min

### Ochronę oczu lub twarzy:

Zwykle niewymagane.

### Ochronę skóry:

Zwykle niewymagane.

### Kontrola narażenia środowiska:

Należy zapewnić spełnianie lokalnych przepisów dotyczących emisji.

---

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

---

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia:	Ciecz
Kolor:	Ciemny fiolet
Zapach:	Łagodny
Temperatura topnienia/krzepnięcia (°C):	0 (32 °F)
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia (°C):	> 100 °C (> 212 °F) 760 mmHg
Palność materiałów:	-
Dolna i górna granica wybuchowości (vol-%):	-
Temperatura zapłonu (°C):	-
Temperatura samozapłonu (°C):	-
Temperatura rozkładu (°C):	-
pH:	2,5 - 3,5
Lepkość kinematyczna (mm <sup>2</sup> /s):	-
Rozpuszczalność:	Rozpuszcza się w wodzie
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log):	-
Prężność pary:	< 1,0 mmHg
Gęstość lub gęstość względna:	1,02 g/cm <sup>3</sup> (8,50 lb/gal)
Względna gęstość pary:	-
Charakterystyka cząsteczek:	-

### 9.2. Inne informacje

Brak.

---

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

---

### 10.1. Reaktywność

Brak danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest trwały, jeśli stosowany jest zgodnie ze wskazaniami dostawcy.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Nieznane.

### 10.5. Materiały niezgodne

Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak, w przypadku składowania w zalecanych warunkach magazynowania.

# Karta charakterystyki

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### **Toksyczność ostra:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

Substancja	Dróg narażenia	Rodzaj	Test	Wynik
Chromium Hydroxide Sulphate	Doustnie	Szczur	LD50	> 5000 mg/kg bw
Potassium hexafluorozirconate	Doustnie	Szczur	LD50	> 25 - < 200 mg/kg bw

#### **Działanie żrące/drażniące na skórę:**

Może działać drażniąco na skórę - może powodować zaczerwienienie.

#### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:**

Może działać drażniąco na oczy.

#### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:**

Zawiera Chromium Hydroxide Sulphate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

#### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### **Działanie rakotwórcze:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### **Szkodliwe działanie na rozrodczość:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

#### **Zagrożenie spowodowane aspiracją:**

W oparciu o dostępne dane produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji.

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Dane testowe nie są dostępne.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Substancja	Czas trwania badań	Rodzaj	Test	Wynik
Chromium Hydroxide Sulphate	96 Godziny	Ryby	LC50	97,7 mg/L
Chromium Hydroxide Sulphate	48 Godziny	Rozwielitka	EC50	~ 16,8 mg/L
Chromium Hydroxide Sulphate	96 Godziny	Algi	EC50	0,3 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	96 Godziny	Ryby	LC50	172,4 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	48 Godziny	Rozwielitka	EC50	151,4 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	72 Godziny	Algi	EC50	1,03 mg/L

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Substancja	Ulega rozkładowi w środowisku	Test	Wynik
Brak danych.	-	-	-

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Substancja	Potencjał bioakumulacji	LogPow
Brak danych.	-	-

### 12.4. Mobilność w glebie

Dane testowe nie są dostępne.

## Karta charakterystyki

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji jako substancja trwała, bioakumulująca i toksyczna (PBT) ani substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji (vPvB).

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Dane testowe nie są dostępne.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak.

---

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

---

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt nie jest odpadem niebezpiecznym w rozumieniu Rozporządzenia w kwestii odpadów. Zaleca się, aby ścieki i odpady usuwać zgodnie z komunalnymi przepisami dot. postępowania z odpadami o poniższych specyfikacjach.

EWC-kod	Opis
11 01 99	Inne niewymienione odpady

#### *Właściwe oznakowanie:*

-

#### *Zanieczyszczone opakowanie:*

Nieoczyszczone opakowanie należy utylizować poprzez lokalny program usuwania odpadów.

---

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

---

Produkt nie jest objęty przepisami dotyczącymi transportu drogowego i morskiego towarów niebezpiecznych (ADR, IMDG i IATA).

### 14.1 -14.4.

#### ADR

-

#### IMDG/IATA

-

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

-

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

-

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy.

---

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

---

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### *Źródła:*

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z późniejszymi zmianami.

#### *Inne oznakowanie:*

-

#### *Ograniczenia użycia:*

-

#### *Wymagania szczególnego wykształcenia:*

-

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak.

# Karta charakterystyki

---

## SEKCJA 16: Inne informacje

---

Sporządzona zgodnie z rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

### Inne informacje:

#### Źródła:

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego.

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 Parlamentu Europejskiego.

UE komisji nr. 276/2010

Dyrektywie 2008/98/WE

ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów

### Pełne sformułowanie zwrotów ryzyka wymienionych w sekcja 2+3:

H301 Działa toksycznie po połknięciu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

EUH 208 Zawiera Chromium Hydroxide Sulphate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

-

### Stosowane skróty i akronimy stosowanych w karcie charakterystyki:

REACH: Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

CLP: Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania. Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008.

CAS-Numer.: numer Chemical Abstracts Service (numer CAS).

Numer WE.: Numer EINECS i ELINCS (zob. też EINECS i ELINCS).

DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian.

PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku.

STOT: Działanie toksyczne na narządy docelowe.

LD50: Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej (mediana dawki śmiertelnej).

LC50: Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej.

EC50: Efektywne stężenie substancji powodujące reakcję na poziomie 50% maksymalnej wartości.

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB: Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

NOEC: Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian to najwyższe badane stężenie, przy którym w badaniu nie zaobserwowano statystycznie znaczących skutków u narażonej populacji w porównaniu z odpowiednią grupą kontrolną.

NOAEL: Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian to najwyższa badana dawka lub poziom narażenia, przy których nie występują statystycznie znaczące wzrosty częstotliwości lub intensywności szkodliwych skutków u narażonej populacji względem odpowiedniej grupy kontrolnej; przy takiej dawce lub poziomie mogą występować pewne skutki, ale nie są one uważane za szkodliwe ani będące prekursorami szkodliwych skutków.

### Inne:

Informacje zawarte w niniejszej karcie bezpieczeństwa odnoszą się tylko do produktu wymienionego w sekcja 1 i mogą nie być aktualne w odniesieniu do użycia razem z innymi produktami.

### Zmiany zostały dokonane w następujących sekcja:

Informacje o nowym dostawcy.

### Niniejszy arkusz zastępuje wersję:

-